Чжао Юэ никогда не думала, что никто из ее соседей по комнате не отступит от небольшого спора в первый же день...

К счастью, ее определили в общежитие на четыре человека. Если бы это было общежитие на шесть человек, ситуация была бы более сложной?

Чжао Юэ могла только сгладить ситуацию. Она использовала свои прекрасные навыки общения, чтобы разрядить неловкую атмосферу в общежитии.

Чжоу Цай, пухленькая девушка с самой средней внешностью из всех четверых, любила играть. Усевшись, она торопливо достала свой игровой ноутбук и начала играть сама.

Неожиданно для нее это была игра "Tale of Wuxia 3: Swords of the Future". Она играла с помощью клавиатуры и мыши, что было сложнее, чем использовать контроллер на игровой приставке. Однако было видно, что она не испытывает никаких трудностей. Если добавить к этому тот факт, что она играла за мечника - класс, требующий большого мастерства, то можно сделать вывод, что она была экспертом. Она была совсем не похожа на тех, кем славятся обычные женщины-геймеры, - их пальчики-ножки.

Немногие девушки могли играть в такую сложную инди-игру. Чжоу Чай была одной из них. Видимо, она была не такой уж и обычной.

Юй Сюэфэй отказалась от использования книги "Собрание сочинений" в качестве буфера для своего имиджа. Она подошла к кровати и достала новенький iPhone X, втайне наблюдая за реакцией соседей по комнате, надеясь увидеть на их лицах завистливые взгляды...

Юй Сюэфэй была разочарована. Чжоу Цай был полностью поглощен игрой, Хэ Вэйвэй без умолку болтал с Чжао Юэ. Все даже не удостоили ее взглядом. Она была подавлена. Она не получала того внимания, которого хотела. Ее мысли вернулись в прошлое, когда она была звездой своей окружной средней школы. [1]

Она была королевой пчел, любимицей учителей, центральной фигурой. Ее результаты приносили честь ее школе. Она не ожидала, что ее соседи по комнате будут плохо относиться к ней в первый день поступления в университет. Только Чжао Юэ относился к ней несколько положительно.

Юй Сюэфэй решила подойти поближе к Чжао Юэ, так как не хотела оставаться одна в общежитии. Она не слишком хорошо относилась к двум другим соседкам по комнате. Было бы лучше, если бы она отдалилась от модной золотоволосой и богатой девушки. Если она ослабит бдительность, эта женщина превратит ее в свой "золотой лист" [2] ...

Юй Сюэфэй задумалась, а Хэ Вэйвэй, как и ожидалось, уже двигался. Чжао Юэ показалась ей простой девушкой на побегушках. Она сделала шаг к ней: "Чжао Юэ, мне кажется, ты слишком нежная девушка для своей собственной пользы. Это неправильно. Девушки должны знать, как защитить себя. Когда ты сталкиваешься с необоснованными просьбами других людей, ты должна научиться отказывать им".

Маскировка Чжао Юэ имела огромный успех. На самом деле она и близко не была похожа на нежную. Однако, если бы она могла назвать себя "мягкой и доброй", то, что бы она ни делала, она стояла бы на высокой моральной позиции. Любой, кто захочет пойти против нее, будет плохим человеком.

"Я всего лишь сделала такую пустяковую вещь. Это было совсем не то, что ты

преувеличиваешь". Чжао Юэ сказала это доброжелательно. Она вызывала у других людей такое чувство, с которым сама никогда не смогла бы жить - если бы когда-нибудь встала на место другого.

Гнев и она казались невозможным сочетанием.

Хэ Вэйвэй беспомощно вздохнула и по-сестрински похлопала другую девушку по плечу: "Такая девушка, как ты, заставит других беспокоиться о тебе. Люди могли бы воспользоваться тобой. Кто знает, может быть, какой-нибудь парень действительно рассчитывает на твою неспособность отказывать другим. Он может организовать какое-нибудь грандиозное мероприятие и пригласить группу людей, которые будут толпиться вокруг тебя, признаваясь тебе в любви, и у тебя не будет другого выбора, кроме как согласиться. Парни в университете совсем не похожи на тех сопляков из средней школы. В любом случае, я тебя прикрою. Ищи меня, если у тебя будут проблемы".

Чжао Юэ улыбнулся и сказал: "Спасибо, сестра Вэйвэй. Сестра Вэйвэй, вы очень добры!".

Слова Чжао Юэ были приятны для ее ушей. Кроме того, эти слова означали, что она согласилась стать ее подругой. Неплохо.

Затем Хэ Вэйвэй рассказала Чжао Юэ о своей школьной жизни. Когда она училась в старших классах, она была центральной фигурой школы, и вокруг нее всегда собирались парни и девушки. Во-первых, они должны были быть привлекательными внешне, а во-вторых, они должны были быть в чем-то талантливыми. Их успеваемость не имела значения. Любой, кто мог присоединиться к ее клике, жил полной жизнью.

Сейчас, когда Хэ Вэйвэй учится в университете, она ведет себя так, как вела себя в школьные годы. Во-первых, она создала бы группу в своем классе. Идя вместе по дороге, по коридорам, они были бы крутыми и крутыми. Они могли бы даже ездить в поездки во время каникул. Ей не пришлось бы беспокоиться об одиночестве.

По мнению Хэ Вэйвэя, те, кто всегда был один, были довольно жалкими. Они существовали в состоянии заброшенности и одиночества. Именно поэтому они могли проводить весь день только в виртуальных мирах. Отакусы были отвратительны.

Чжоу Цай, который продолжал взламывать и резать пиксели, уже был отнесен к этой категории. Что касается Юй Сюэфэй, то она даже терпеть ее не могла. Она была чрезмерной эгоисткой, от нее несло коварством и коварством.

Что касается Чжао Юэ, то она была похожа на "тупую блондинку" [3] и была девушкой, которую она могла воспитать. Пока она могла дружить с такой девушкой, ей не нужно было беспокоиться о каких-либо планах и прочем. Это давало ей душевное спокойствие.

Чжао Юэ была скромной, простой, искренней. Они могли бы стать друзьями навсегда.

В это время пришла декан факультета китайского языка и литературы. Ее звали Синь На. Она выглядела уверенной и решительной, одетая в струящееся длинное пальто, оглядывала новых студентов изучающим взглядом сквозь занавес из длинных волос. Она, безусловно, неплохо выглядела.

Время пролетело незаметно, и уже наступил вечер. В основном, все студенты, которые должны были зарегистрироваться, сделали это. У тех, кто не успел, были непредвиденные причины, и они могли только отложить регистрацию.

Когда Син На увидела Чжао Юэ, она стала менее строгой. Несомненно, она знала о настоящей личности Чжао Юэ. Конечно, она не стала раскрывать ее и лишь сказала госпоже Чжао, чтобы та немедленно обратилась к ней, если у нее возникнут проблемы в школе. Она дала свою контактную информацию всем в общежитии. Конечно, ее волновала только Чжао Юэ.

Это было естественно. Ведь Чжао Юэ была не из простой семьи. Ее мать Ван Хуа была профессором в этом университете и высокопоставленным чиновником в Цзяннаньской ассоциации китайских писателей. Стоило заручиться расположением Ван Хуа через ее дочь.

Возможно, "попасть на хорошую сторону" - это слишком. Давайте назовем это "обретение близости".

Примечание к переводу:

[1] "ключевая средняя школа" (□□□□) - это тип школы в Китае. Средние школы в Китае делятся на "ключевые" и "обычные". Ключевые школы - это школы, которые отличаются от обычных школ своей академической репутацией и, как правило, получают больше ресурсов от государства. Такая стратифицированная структура дает ключевым школам многочисленные привилегии. Они могут отбирать лучших учеников через общегородские или региональные экзамены и переводить лучших учителей в районе для преподавания в своей школе. Они получают гораздо больше финансирования от правительства, а при получении средств на обновление оборудования или покупку дорогостоящих предметов, таких как компьютеры, они всегда имеют приоритет. Благодаря этим преимуществам, ключевые школы часто могут похвастаться 90-99-процентным процентом поступления в университеты

[2] "зеленый лист" (□□) - метафора для актера, играющего роль второго плана.

[3] "тупая блондинка" (□□□) - китайский сленг. Оно может использоваться как хорошее слово для описания людей, которые такие милые и симпатичные, немного глупые. Оно также может быть негативным словом для выражения того, кто действительно глуп. Такие люди обычно ставят себя или других в плохую ситуацию или создают проблемы. В основном это слово используется для описания характера девушки.

http://tl.rulate.ru/book/13216/2062566